



சமூகத் தொண்டன்

(பல்கலை மாத இதழ்)

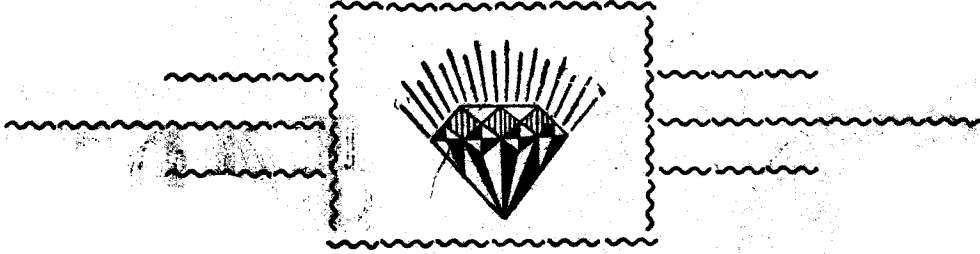
மார்ச் 1981

ரூபா. 2-00

“பணி புரி; பலனை எதிர்பாராதே”

யாழ்மாவட்ட சனசமூக நிலையங்களின் ஒன்றியத்தின் வெளியீடு.

அழகிய பவுண் நகைகள்
தங்கப்பவுண் வைரங்கள்



கே. என். எம். மீரூன் சாஹிப்

தங்கப்பவுண் நகை மாளிகை
(நகை வியாபாரம்)

கன்னாதிட்டி,

☎ 585

யாழ்ப்பாணம்.

Phone: 372

Grams: "RAJU"

RAJU STORES

Dealers in:

*Fancy Goods, Presentation Articles, Electrical Goods,
Stainless Steel Wares, Glass Enamel & Aluminium Wares
Stationery, Groceries, Oilmans Stores, Sports Goods
Bata Foot Wears, & Sundries Etc., Etc.*

"RAJU BUILDING"

67, 69, Kasthurian Road,

JAFFNA.

வாழ்த்து

உலகெலாம் இனிதே வாழ்க!
 உயர்நீழ மக்கள் வாழ்க!
 நிலவிடு சன சமூக
 நிலையங்கள் நீடு வாழ்க!
 நலனருள் சமாசு மான
 ஒன்றியம் ஒங்கி வாழ்க!
 அலகிலா அமலன் பாத
 அடியிணை தொழுவோம் நாமே.

வடநீழத் தமிழர் வாழும்
 வளமுயர் யாழூர் நாட்டில்
 இடமிட மாக எங்கும்
 இயங்கிடும் சன சமூகத்
 திடமுள நிலைய மென்னும்
 திவ்விய இயக்கந் தோன்றி
 அடவியாய் வளர்ந்து வந்த
 அற்புதம் பெரிதே யாகும்.

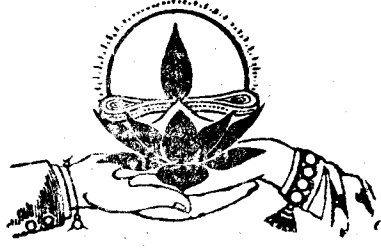
கலைகலாச் சாரம் பண்பு
 கல்விகைத் திறன்கள் தேட்டம்
 நிலைபெறும் கிளைகள் மூலம்
 நீடித்த சேவை செய்து
 தலையெனும் சமாசு மான
 தனிப்பெருஞ் சங்க மாகி
 நிலைத்துள ஒன்றி யத்தின்
 மேன்மையும் பெரிதே யாகும்.

மக்களின் குரலே யென்ன
 மதித்திடச் சமூகத் தொண்டன்
 தக்கதோர் இதழுந் தோன்றித்
 தகுபணி செய்து வந்தான்
 அக்கறை கொண்டு மீண்டும்
 அமைத்தனர் ஒன்றி யத்தார்
 மிக்கதோர் பெருமை யாகும்
 மிகமிகப் போற்று வோமே!

வாழிய சமூகத் தொண்டன்
 வளமுற வாழ்வில் என்றும்!
 வாழிய ஒன்றி யத்தான்
 மாண்புறு வளர்ச்சி காண்க!
 வாழிய இயக்கு நர்கள்
 வாழிய சமூக சேவை!
 வாழிய வைய மெல்லாம்
 வளமுறை வாழி! வாழி!!

[பண்டிதர் ஆசிரியர்]





வணக்கம்.

நீண்ட நாட்களின் பின்பு சமூகத்தொண்டன்
மீண்டும் வெளிவருகின்றது.

ஈழத்தில் பத்திரிகை வெளியிடுவதில் இருக்கும் சிரமங்களை
எல்லோரும் அறிவர். இச்சிரமமான பணியை சிறப்பாக நிறை
வேற்றுவதென்று ஒன்றியம் திடம் கொண்டுள்ளது.

- * யாழ் மாவட்டத்தில் இயங்கிவரும் சனசமூக நிலையங்களி
டையே தொடர்புகளை வலுப்படுத்துதல்.
- * கிராம மறுமலர்ச்சியை ஏற்படுத்துதல்.
- * சனசமூக நிலையங்களில் செயற்பாடுகளை மேம்படுத்துதலும்
வெளிப்படுத்துதலும்.
- * தேசிய விளையாட்டுக்களுக்கு புத்துயிரளித்தலும் அவை
களின் தரத்தினை உயர்த்துதலும்.
- * கலை இலக்கிய ஆக்கங்களுக்கு ஊக்கமளித்தலும், பாரம்
பரிய நவீன நாடகத்துறை வளர்ச்சிக்கு ஆதரவளித்தலும்.
- * கிராமிய நிர்மாண பணிகளுக்கு ஊக்கம் கொடுத்தல்.

இவை சமூகத் தொண்டனின் ஆதார
இலட்சியங்களில் சிலவாகும்.

சமூகத் தொண்டனின் வளர்ச்சி உங்கள் கரங்களில் ஒப்
படைக்கப்படுகின்றது. இதனைப் பேணிவளர்க்கும் பெரும்
பொறுப்பை ஒவ்வொரு சனசமூக நிலையமும் தங்களது சொந்தப்
பணியாக ஏற்று உழைத்தல் வேண்டும் என்பது எமது பணி
வான வேண்டுகோள்.

வணக்கம்.

வி. சு. துரைராசா - ச. ம. தவராசா
இணையாசிரியர்

உங்களுடன் ஒரு நிமிடம்

சமூகத்தொண்டன் யாழ் மாவட்டத்தில் இயங்கிவரும் அனைத்து சனசமூக நிலையங்களின் னது சொந்தக் குரலாக - உரிமைக் குரலாக ஒலிக்க ஆரம்பிக்கின்றது.

யாழ் மாவட்ட சன சமூக நிலையங்களின் ஒன்றியம் (சமாசம்) நீண்ட பாரம்பரியத்தை உடையது. கடந்த காலங்களில் பல அறிஞர்களும் கலைஞர்களும் சமூகத் தொண்டர்களும் ஒன்றியத்தை (சமாசத்தை) வளர்ப்பதில் தமது பங்களிப்பினை நல்கியுள்ளார்கள். அவர்களின் புனிதசேவையினை இந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் இதயம் நிறைந்த நன்றியுணர்வுடன் நினைவுகூருகின்றோம். அவர்களின் அனுபவங்களை ஆலோசனைகளை வழிநடத்துதல்களை பணிவுடன் வேண்டி நிற்கின்றோம்.

தவிர்க்கமுடியாத பல காரணங்களால் கடந்த சில காலமாக ஒன்றியம் செயற்படாமல் இருந்ததை நீங்கள் அறிவீர்கள். ஒன்றியத்தின் (சமாசத்தின்) வெளியீடாக வெளிவந்து கொண்டிருந்த சமூகத்தொண்டனும் வெளிவரவில்லை. முந்நாள் தலைவர் திரு. ஈ. பி. இராசையா அவர்களும், யாழ் மாவட்ட சன சமூக நிலைய மேற்பார்வையாளர் திரு. வி. கிருஷ்ணசாமி அவர்களும் எடுத்துக்கொண்ட முன் முயற்சி காரணமாக ஒன்றியத்தின் (சமாசத்தின்) புனரமைப்புப் பொதுக் கூட்டம் 3-5-80-ந் திசதி யாழ் வீரசிங்கம் மண்டபத்தில் நடைபெற்று தற்போதய செயற்குழு தெரிவு செய்யப்பட்டது.

யாழ் மாவட்டத்தில் சுமார் நானூற்றுக்கும் அதிகமான சனசமூக நிலையங்கள் இயங்கி வருகின்றன. தமது சக்திக்கும் இயல்புக்கும் ஏற்ப சுயேட்சையாக இயங்கிவரும் இச்சனசமூக நிலையங்களிடையே ஒன்றை ஒன்று புரிந்துகொள்ளும் வாய்ப்பு நல்லுமடி - தொடர்பு இல்லாமல் இருந்து வருகின்றது. இச் சனசமூக நிலையங்களிடையே சங்கிலிப்பாலமாக ஒரு பிணைப்பை ஏற்படுத்தும் நற்பணியை சமூகத்தொண்டன் தனது முதற்பணியாக சிரமேற்கொண்டு செயற்படுத்தும்.

யாழ் மாவட்டத்தில் இயங்கி வருகின்ற அனைத்து சனசமூக நிலையங்களும் ஒன்றியத்துடன் நெருங்கிய தொடர்பை - உறவை ஏற்படுத்திக் கொள்ளுதல் வேண்டும் என்பது எமது அன்பான வேண்டுகோள். கிராமத்தின் எழுச்சி சனசமூக நிலையங்களின் வளர்ச்சியிலேயே முற்று முழுதாகத் தங்கியுள்ளது. யாழ் மாவட்டத்தில் முன்னேறியுள்ள கிராமங்களை எடுத்து ஆராய்ந்து பார்த்தால் அக் கிராமங்களின் சனசமூக நிலைய செயற்பாடு வளர்ச்சி ஏற்றம் பெற்றிருப்பதையும் அக்கிராமங்களின் வளர்ச்சியில் சனசமூக நிலையங்களின் பங்களிப்பு முக்கிய பங்கினை பெற்றிருப்பதையும் அறிந்துகொள்ள முடியும். யாழ் மாவட்டத்தில் இயங்கிவரும் சனசமூக நிலையங்களின் ஆதரவில்-ஒத்துழைப்பிலேயே ஒன்றியத்தின் செயற்பாடு தங்கியுள்ளது.

சனசமூக நிலைய இயக்கம் மிகவும் பலம் வாய்ந்தது. சனசமூக நிலையங்கள் தமது சக்தியை உணர்ந்து செயற்படுதல் வேண்டும். யாழ் மாவட்டத்தில் இயங்கிவரும் அனைத்து சனசமூக நிலையங்களும் ஒரு பொது வேலைத்திட்டத்தின் கீழ் ஒன்றுபட்டு செயற்படுதல்வேண்டும். வளர்ச்சியடைந்த சனசமூக நிலையங்கள் வளர்ச்சிகுன்றிய சனசமூகநிலையங்களுக்கு உதவுவதற்கு

முன்வருதல் வேண்டும். யாழ் மாவட்டத்தில் சனசமூக நிலையங்களின் செயற்பாடு ஒரு பேரி யக்கமாக பரிமளிக்க வேண்டும். யாழ் மாவட்டத்தின் வளர்ச்சிக்கு - யாழ் மாவட்டத்தில் உள்ள கிராமங்களின் உயர்வுக்கு எல்லா சனசமூக நிலையங்களும் ஒன்றுசேர்ந்து திட்டமிட்டு செயற்படுதல் வேண்டும்.

சமூகத் தொண்டன் தொடர்ந்து கிரமமாக வெளிவருவது உங்களைகளிலேயே தங்கி யுள்ளது. ஒவ்வொரு சனசமூக நிலையமும் சமூகத்தொண்டனைப் பேணி வளர்க்க தம்மாலான ஆதரவினை நல்குதல் வேண்டும். இந்நிலையங்கள் தமது பகுதிக்கு சமூகத்தொண்டன் விற்பனை யாளர்களாகவும் நிருபர்களாகவும் தம்மைப் பதிவுசெய்து கொள்ளுதல் வேண்டும். ஒவ்வொரு நிலையமும் சமூகத்தொண்டன் பத்துப் பிரதிகள்வீதம் விற்பனை செய்வதற்கு ஆவன துதவுதல் வேண்டும் என்று அன்போடு கேட்டுக்கொள்கின்றோம்.

மீசாலை.

ப. வாரித்தம்பி

தலைவர்,

யாழ்மாவட்ட ச. ச. நி. ஒன்றியம்

✱

அன்பர்கள் ஆதரவாளர் வாடிக்கையாளர்
அனைவர்க்கும் எமது நல்வாழ்த்துக்கள்!
உங்கள் மகிழ்ச்சிகரமான மங்கல வைபவங்களுக்குத் தேவையான
சிற்புண்டி வகைகள்
குறித்த நேரத்தில் தயாரித்துக் கொடுக்கப்படும்.
தரத்தில் முதன்மை! சுவையில் முதன்மை!
சுத்தம், சுகாதாரம்
இவைகளுக்கும் — சைவ உணவுக்கும்
என்றும் உங்கள் நினைவில் நிறைந்த



மலாயன் கபே



36, பெரியகடை வீதி,

☎ 8074

யாழ்ப்பாணம்.

☞ உங்கள் தேவைகளுக்கு எங்களை நாடுங்கள்.

With best compliments from

M/S N. VAITILINGAM & Co. Ltd.
138, K. K. S. Road, JAFFNA.

Head Office:

To K. Cyric C Perera Nanathan
COLOMBO - 13.

Timber Depot:

Co Ponnambalam Road,
JAFFNA.

Telephone : 27669, 28842, 33145

Sales:

L. So, Old Moor Street,
COLOMBO - 12

Telephone . 33143, 33144, 27488.

பித்தளை இரும்புப் பொருட்களுக்கு
நிக்கல், குரோமியம், தங்கம், வெள்ளி மின்பூச்சுக்கள்
உத்தரவாதத்துடன் செய்துகொடுக்கப்படும்.



பிள்ளையார் மெற்றல் வேக்ஸ்

- சிறந்த பித்தளை, செம்பு, பாத்திர உற்பத்தியாளர் -
தொலைபேசி: 7019

251 (107) காங்கேசன்துறை வீதி,

யாழ்ப்பாணம்.

பிரதேச உள்ளுராட்சி உதவி ஆணையாளர்
திரு. அன்ரன் அல்பிரெட் கி. ஏ. எஸ்.

அவர்களால் வழங்கப்படும்

ஆசிச் செய்தி

யாழ் மாவட்ட சனசமூக நிலையங்களின் ஒன்றியத்தின் பெருமுயற்சியால் நீண்டகால இடைவெளிக்குப்பின் “சமூகத் தொண்டன்” திங்கள் வெளியீடு வெளிவர இருப்பதனையிட்டு பெருமகிழ்ச்சியடைகிறேன்.

சனசமூகநிலைய இயக்கத்திற்கூடாக எமது மாவட்டத்திலுள்ள சகல கிராமங்களையும் நகரங்களையும் மலர்ச்சியடையச் செய்வதற்காக ஒன்றிய செயற்குழுவினர், ஆர்வத்துடன் அயராது உழைத்து வருவதனை அறிவேன். இவர்களது இம்முயற்சி ச. ச. நிலைய இயக்க வளர்ச்சிக்குப் பெரும்துணை புரியும்.

சகல சனசமூக நிலையங்களினதும் ஊக்கமும் ஒத்துழைப்பும் கிடைத்து இவர்களது இப்பெருமுயற்சி வெற்றிபெற எல்லாம் வல்ல ஆண்டவனை வேண்டுகிறேன்.

“சமூகத்தொண்டன்” வளர்ச்சிக்கு எனது நல்லாசிகள்.

பி. உள்ளுராட்சி உதவி ஆணையாளர் பணிமனை,
யாழ்ப்பாணம்.

திரு. அன்ரன் அல்பிரெட் கி. ஏ. எஸ்.





தொலைபேசி
3 6 2

தங்கப்பவுண் வைர
நகைகள் பெற்றுக்கொள்ள

கே. கே. வி.

யாழ்ப்பாணம் நகை மாளிகை

தங்க, வைர, நகை வியாபாரம்

82/4 கஸ்தூரியார் ரோட்,

யாழ்ப்பாணம்.

V. P. P. உடன் கவனிக்கப்படும்.

K. K. V. JAFFNA JEWEL HOUSE

82/4 Kasturiar Road,

JAFFNA.

சமூகத்தொண்டன் வளர்ச்சிக்கு எமது நல்லாசிகள்!

இறக்குமதி செய்யப்பட்ட

“ரோபின்” சென்றிச் நீர்இறைக்கும் இயந்திரங்கள்
விற்பனைக்குண்டு.

மற்றும் மின்சார உபகரணங்கள் இறக்குமதியாளரும்
விற்பனையாளரும்.

அத்துடன் “ஜெம்” மின்சார மோட்டர்கள் “சென்றிச்” மின்சார
நீர்இறைக்கும் இயந்திரங்கள் “எவரெடி” பற்றறிகள்

மொத்த சில்லறை விற்பனையாளர்

இன்றே விஜயம் செய்யுங்கள்

நியூரோன் எலெக்ட்ரிக் கல்ஸ்

141, 143 ஸ்ரான்லி வீதி,

யாழ்ப்பாணம்.

தொலைபேசி: 7016

யாழ்மாவட்ட சனசமூக நிலைய உத்தியோகத்தர்
வ. கிருஷ்ணசாமி அவர்களால் வழங்கப்பட்ட

ஆசிச் செய்தி

யாழ் மாவட்ட சனசமூக நிலையங்களின் ஒன்றியத்தின் தற் போதைய செயற்குழுவினர் தாம் எத்தகைய தியாகங்களைப் புரிந்தேனும் தமது கடமையை 'பணிபுரி; பலனை எதிர்பாராதே' என்ற கோட்பாட்டினடிப்படையில் செய்திடல் வேண்டுமென்ற இலட்சிய வேகத்தின் வெளிப்பாடே இம்மலர் வெளியீடு என் பதனை தெரிவிப்பதில் பெரு மகிழ்ச்சியடைகிறேன்.

சனசமூக நிலையங்களுக்கிடையில் தொடர்புகளை ஏற்படுத்தவும், அவற்றின் செயற்பாடுகளை மேம்பாடடையச் செய்யவும் மாவட்டத்தின் சகல பகுதிகளில் உள்ள மக்களிடையேயும் புத் துணர்வையும் ஒத்துழைப்பினையும் வளர்க்கவும் உதவும் தொடர்பு சாதனமாக மட்டுமன்றி சனசமூக நிலையங்களின் செய்தி இதழாகவும் "சமூகத்தொண்டன்" வெளிவரவிருப்பது சனசமூக நிலைய இயக்க வளர்ச்சிக்குப் பெருஞ் சாதனைகள் பல புரியும்.

இவர்களுடைய பேரவா வெற்றிபெற யாழ் மாவட்டத்தில் உள்ள சகல ச. ச. நிலையங்களும் பிரதேச ஒன்றியங்களும் சகல ஒத்துழைப்பையும் வழங்கவேண்டுமென்று விரும்புவதுடன் எல் லாம்வல்ல இறைவனின் நல்லாசிகள் கிடைக்கவேண்டுமெனப் பிரார்த்திக்கின்றேன்.

வளர்க சனசமூகநிலைய இயக்கம், வளர்க சமூகத் தொண்டன்.

குரும்பசிட்டி,
தெல்லிப்பனை.

வ. கிருஷ்ணசாமி



செயலாளர் செய்து

யாழ் மாவட்டத்தில் சனசமூக நிலையங்கள் இல்லாத கிராமங்கள் இல்லை. ஆனால் இச் சனசமூக நிலையங்கள் அனைத்தும் சீராக சிறப்பாக செயல்படுகின்றனவா? மிகவும் கூடிய விரைவில் நிருவாகத்தைப் பரவலாக்குதல் வேண்டும் என்னும் அரசின் கொள்கைக்கு இணங்க சனசமூக நிலையங்களின் முக்கியத்துவம் பிரதான இடத்தை வகிக்க இருக்கின்றது.

இச்சந்தர்ப்பத்தில் யாழ்மாவட்டத்தில் இயங்கி வருகின்ற சனசமூக நிலையங்களிடையே ஒருங்கிணைக்கப்பட்ட ஒரு அமைப்பை ஏற்படுத்துவது மிகவும் அவசிய தேவையாக உள்ளது,

பொருளாதார சிக்கல்கள் காரணமாகவும், செயலூக்கம் இன்மையாலும் கோஷ்டிப் பூசல்களாலும் பொதுமக்களின் ஆதரவும் அக்கறையும் இன்மையாலும் பல சனசமூக நிலையங்கள் நல்லமுறையில் இயங்காமல் இருந்து வருகின்றன. இந்த இழிநிலையை எதுவித தாமதமும் இல்லாமல் நீக்கி சனசமூக நிலையங்களை சிறப்பாக இயங்க வைப்பதற்கு பூரணமான துரித நடவடிக்கை உடனடியாக எடுக்கப்படுதல் வேண்டும்.

யாழ் மாவட்டத்தில் இவ்விதம் இயங்காமல் இருக்கின்ற சனசமூக நிலையங்கள் பற்றிய விபரங்களை எமக்கு அறியத்தரும்படி சனசமூக நிலைய வளர்ச்சியில் ஆர்வமும் அக்கறையும் உள்ள அன்பர்களைக் கேட்டுக்கொள்கின்றோம்.

1981ல் ஒன்றியம் மேற்கொள்ளுவதற்கு தீர்மானித்துள்ள செயற்திட்டங்களில் யாழ்மாவட்டத்தில் இயங்கிவருகின்ற அனைத்து சனசமூக நிலையங்களும் பங்களிசுளாதல் வேண்டும் இதற்கு முன்னோடியாக யாழ்மாவட்டத்தில் உள்ள அனைத்து சனசமூக நிலையங்களையும் ஒன்றியத்துடன் இணைத்துக் கொள்வதெனவும் பதிவு செய்து கொள்வதெனவும் முடிவு செய்யப்பட்டுள்ளது.

தயவுசெய்து பின்வரும் தகவல்களை பொதுச் செயலாளர், யாழ் மாவட்ட ச. ச. நி. ஒன்றியம், திட்ட அலுவலகம், சாவகச்சேரி. என்னும் முகவரிக்கு காலதாமதமின்றி அனுப்பிவைத்து எம்முடன் ஒத்துழைக்குமாறு கேட்டுக்கொள்கின்றோம்.

(மாதிரிப் படிவம் மறுபக்கத்தில்)

மாதிரிப் படிவம்

நிலையத்தின் பெயர் :

முகவரி :

தலைவரின் பெயரும் முகவரியும் :

செயலாளரின் பெயரும் முகவரியும் :

பதிவு இலக்கம் :

கிராமசேவையாளர் பிரிவு :

உள்ளூராட்சி மன்றப் பிரிவு :

உதவி அரசாங்க அதிபர் பிரிவு :

அங்கத்தவர் தொகை :

உண்டு

இல்லை

வாசிகசாலை :

நூல் நிலையம் :

வினாயாட்டு மைதானம் :

பாலர் பாடசாலை :

பிறதகவல்கள் :

..... சனசமூக நிலையம் சம்பந்தமாக எம்மால் தரப்பட்டுள்ள தகவல்கள் யாவும் எமது அறிவுக்கு எட்டிய அளவில் சரி என உறுதி கூறுகின்றோம்.

.....
தலைவர் ஒப்பம்

.....
செயலாளர் ஒப்பம்

யாழ் மாவட்ட ஒன்றியம் சிறப்பாக இயங்குவதற்கும் நல்ல திட்டங்களைச் செயற்படுத்துவதற்கும் நிதி மிகவும் அவசியமாகின்றது. யாழ் மாவட்ட ஒன்றியத்திற்கு திணைக்கள நிதி ஒதுக்கீடோ, உள்ளூராட்சி மன்றங்களின் நன்கொடையோ இல்லை என்பதை நீங்கள் அறிவீர்கள். அனைத்து சனசமூக நிலையங்களும் ஆண்டுக் கட்டணமாக ரூபா. 10/- யாழ் மாவட்ட ஒன்றியத்திற்குச் செலுத்தி உறுப்புரிமை பெற்றுக்கொள்ளும் வண்ணம் அன்புடன் கேட்டுக்கொள்கின்றோம். 1981-ம் ஆண்டுக்கான ஆண்டுக் கட்டணத்தை க. செல்லத்துரை பொருளாளர், யாழ்மாவட்ட சனசமூக நிலையங்களின் ஒன்றியம், வீமன்காமம், தெல்லிப்பளை என்னும் முகவரிக்கு காசுக்கட்டளையாக / காசோலையாக / தபாற் கட்டளையாக அனுப்பி வைக்கவும். உறுப்புரிமை இலக்கமும் பற்றுச் சீட்டும் பின்பு அனுப்பிவைக்கப்படும்.

எல்லோரும் ஒன்றுபட்டு உழைப்போம்
புதியதோர் உலகம் அமைப்போம்.

சி. சி. வரதராசா

பொதுச்செயலாளர், யா. மா. ச. ச. நி. ஒன்றியம்

வண்ணத் துணியுகத்து
வளமார் வகையனைத்தும்
எண்ணம்போல் தேர்ந்தெடுக்க
ஏற்றதோர் எழிற்கூடம்



கணேசன் ஸ்ரோர்ஸ்

63, 78, கே. கே. எஸ். வீதி,

யாழ்ப்பாணம்.

KANESAN STORES

K. K. S. ROAD,

தொலைபேசி
Telephone

7169
8025

JAFFNA.

கார், லொறி, மீன்பிடி வள்ளம், தண்ணீர் பம், டிராக்டர்
என்ஜின்களுக்கு

றிபோறிங், பொலிசிங், றிசிலீவிங், பேசிங்,
கிறைண்டிங், எலெயினிங், பிற்றிங், பில்லிங்

ஆகிய வேலைகளைத் திறம்படச் செய்துகொடுக்கும்
ஸ்தாபனம்



ராமகிருஷ்ணஸ்



ஸ்ரான்லி வீதி,

தொலைபேசி: 7179

யாழ்ப்பாணம்.

தந்தி: 'குருதேவ்'

பொதுச் சுகாதாரமும்

சனசமூக நிலையங்களும்

- வைத்திய கலாநிதி இராசசிங்கம் தெய்வேந்திரன் -

எமது நாட்டில் தற்சமயம் இருந்துவரும் நோய்களை ஆராய்ந்து பார்த்தால் பெரும்பாலானவை தடுக்கக்கூடிய நோய்களாகும். இவற்றை சுகாதாரப் பழக்க வழக்கங்கள், நோய் தடுப்புமுறைகளை கையாளுதல் ஆகிய முறைகளால் தவிர்த்துக்கொள்ளலாம். பொதுமக்களிடையே சுகாதார கல்வி அறிவு நன்கு இருக்க வேண்டும். அத்துடன் சுகாதார சேவைகளை நன்கு பயன்படுத்தும் மனப்பான்மையும் வேண்டும்.

ஒரு சனசமூக நிலையம் அப்பகுதியிலுள்ள மக்களுக்கு பின்வரும் வழிகளில் உதவலாம். அதில் மக்களை சுகதேகிகளாக இருக்கச்செய்யலாம்.

1. சனசமூக நிலையங்கள் மூலமாக சில சுகாதார கல்வி சம்பந்தமான நடவடிக்கைகளை செய்யலாம். உதாரணமாக சில அடிப்படை சுகாதார விடயங்கள் பற்றி கருத்தரங்குகள் கலந்துரையாடல் மற்றும் சுகாதார படக்காட்சி மூலமாக மக்களிடையே அறிவைப் பெருக்கலாம்.
2. சனசமூக நிலையம் பொதுவாக ஒரு மத்திய இடத்திலேயே அமைந்திருக்கும். சுகாதார சேவைகளை மக்கள் நன்கு பயன்படுத்தாததற்கு ஒரு காரணம் அந்நிலையங்கள் மக்களுக்கு வசதியான இடங்களில் அமையாதிருப்பதே. இப்படியான சந்தர்ப்பத்தில் சனசமூக நிலையங்களில் சிகிச்சைநிலையங்களை மாதம் ஒருமுறை அல்லாவிட்டால் இருமுறை வைத்தால் கூடிய மக்கள் இச்சேவையைப் பாவிப்பார்கள்.
3. சுகாதார சேவைகள் பயனுள்ளதாக இருக்கவேண்டுமாயின் தொண்டர்கள் சேவை அவசியம். சனசமூக நிலையங்கள் அங்கத்தவர்களில் ஆர்வமுள்ள சிலரை தொண்டர்களாக தேர்ந்தெடுத்து அடிப்படை சுகாதார விடயங்களில் பயிற்சி அளிக்கலாம். பின்னர் இவர்கள் மூலமாக சுகாதார ஊழியர்கள் தமது சேவைகளை நன்கு மக்களுக்கு அளிக்கலாம். தொண்டர்கள் தமது பகுதியிலுள்ள சுகாதார பிரச்சினைகளை காலத்துக்குக் காலம் சுகாதார ஊழியர்கள் கவனத்திற்கு கொண்டுவந்து அதற்கான நடவடிக்கையை எடுக்க உதவலாம்.

4. தற்போதய நிலையில் போஷாக்கு குறைபாடு குறிப்பாக சிறு பிள்ளைகளில் ஒரு முக்கிய பிரச்சனையாக இருக்கிறது. இதில் சனசமூக நிலையங்கள் மற்றும் வசதிபடைத்தோரிடமிருந்தோ, அரசின் இலாகாக்களிடமிருந்தோ அல்லது வேறு உதவிசெய்யக்கூடிய நிறுவனங்களிடமிருந்தோ உதவிபெற்று போஷாக்கு புனர்வாழ்வு நிலையங்களை நடத்தலாம்.

மேற்குறிப்பிடப்பட்ட சில யோசனைகள் ஒரு சனசமூக நிலையம் செய்யக்கூடியதில் ஒருபங்கே. எமது சுகாதாரப் பிரிவில் மேற்குறிப்பிட்ட நடவடிக்கைகள் இப்பகுதி சனசமூக நிலையங்களில் சிலவற்றின் உதவியுடன், நடத்தி வெற்றிகண்டிருக்கிறோம். ஆனபடியால் மற்றைய பகுதிகளிலும் இப்படியான நடவடிக்கைகளை சனசமூக நிலையங்கள் சுகாதாரப்பகுதியினருடன் இணைந்து செய்யலாம்.

இப்படிச் செய்வதன்மூலம் எம்மக்கள் வாழ்வு சுகவாழ்வாக இருப்பதற்கு நாம் உதவி செய்பவர்கள் என்று மனச்சந்தோசமடையலாம்.



வீட்டில் முடங்கிக்கிடக்கும் பணத்திற்கு

பாதுகாப்பு

உத்தரவாதம்

அதிகவட்டி

வழங்கும் நிறுவனம்

25 % வட்டி கிடைக்கும்

மகராஜா நிதி நிறுவனம்

122, கே. கே. எஸ். வீதி,

யாழ்ப்பாணம்.

போன்: 8267

வடமராட்சி தெற்கு - மேற்கு சனசமூக நிலையங்களின்
ஒன்றியத்தின் தலைவர்
வாழ்த்துகிறார்

சமூகத்தொண்டன் பத்திரிகைக்கு எனது நல்லாசிகள்.

ச. ச. நிலையங்கள் கல், சொல், செயல் வளம்பெற இப்பத் திரிகை பரவட்டும், பணியாளர்களை பாராட்டட்டும், பாமரமக் களுக்கு அறிவுப்பசியை போக்கட்டும், பணம் படைத்தோரின் பங்குகள் பரவட்டும். சமூக விடுதலைகள், சமயப் பணிகள் தொடர - தொடரட்டும் “சமூகத்தொண்டன்” பணி!

வாழ்க! வாழ்க! என வாழ்த்துகிறேன்.

“மயிலிட்டி”

தென்அல்வை,

அல்வாய். 5-1-81.

ம. கணேசலிங்கம்

தலைவர்

✱

ஒன்றியத்தின் முன்னாள் தலைவர்
வாழ்த்துகிறார்

“ பணிபுரி பலனை எதிர்பாசாதே ” என்ற கோட்பாட்டுக் கிணங்க யாழ் மாவட்டத்தில் உள்ள சகல சனசமூக நிலையங் களும், மக்களுக்கும், தங்கள் கிராமத்துக்கும், தன்னுலான தொண்டுகள் செய்து நாட்டையும், மக்களையும் முன்னேற்ற வேண்டுமென எல்லாம் வல்ல இறைவன் சார்பில் வேண்டு கின்றேன்.

ஒன்றியத்தின் செயற்குழுவினரின் பெருமுயற்சியால் பல வருடங்களின்பின் “சமூகத்தொண்டன்” பத்திரிகை திரும்பவும் வெளிவருவதை முன்னிட்டு எனது இதயபூர்வமான நல்வாழ்த் துக்களை ஒன்றியத்தின் செயற்குழுவினர்க்கும், சனசமூகநிலைய இயக்கத்துக்கும் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன். ஒன்றியத்தினர் நற்பணிகள் பல புரிந்து இயக்கத்தை மேலும் வளரச்செய்ய எல்லாம்வல்ல இறைவன் அருள்புரிவாராக.

“ வளர்க சனசமூகநிலைய இயக்கமும் ஒன்றியமும் ”

சி. பொ. இராசையா

With the Best Compliments from

SALAMS

Transport Agent
95, K. K. S. ROAD,
T. P. 7697

JAFFNA.

THURAI & CO.,

23/3 Stanley Road, — JAFFNA.



7
3
1
3

Agent for Daganite Lucas Batteries

SALES — SERVICE — REPAIRS

Prompt & Efficient Workmanship.

Branch:

THURAI SONS

Kandy Road,

PARANTHAN.

நாடகக்கலையும் சனசமூக நிலையமும்

நடிகமணி வி. வி. வைரமுத்து J. P.

ஈழத்தில் நாடகக் கலையின் வரலாற்றை எழுதும்போது சனசமூக நிலையங்கள் ஆற்றுகின்ற சேவைபற்றியும் குறிப்பிட வேண்டும். சனசமூக நிலையங்கள் வெறும் பொழுதுபோக்கு நிலையங்களாக மட்டும் அமையாமல் பலவகையான தொண்டுகளைச் செய்துவருவதை நாம் அறிவோம். குறிப்பாக இலக்கியக்கலை பேச்சுக்கலை, இசைக்கலை, நாடகக்கலை என்பனவற்றை வளர்த்து வருவதில் சனசமூக நிலையங்களின் பங்கு மகத்தானது. சமயவளர்ச்சியும் அத்துடன் தொடர்புடைய நாடகவளர்ச்சியிலும் இந்நிலையங்களின் சேவை மிகமிக முக்கியமானதாகும்.

ஈழத்தைப் பொறுத்தவரையில் நாடகத்தையே தனியாக நடத்திவருகின்ற அமெச்சூர் நிறுவனமோ அல்லது தொழில்முறை நிறுவனமோ கிடையாது. நாடகக் கலையானது கோவில்களையும் தனிப்பட்ட ஒருசில மனிதர்களையும் நம்பியிருந்த காலம் மாறி காலக்கிரமத்தில் கோவில்களையும் சனசமூக நிலையங்களையும் ஆதாரமாகக்கொண்டு வளரலாயிற்று. இன்று பெரும்பாலும் சனசமூக நிலைய ஆண்டுவிழாக்களிலும் பெரியார் நினைவு தினங்களிலும்கூட நாடகங்களை அரங்கேற்றாத சனசமூக நிலையங்கள் இல்லையென்றே கூறலாம்.

சனசமூக நிலையங்கள் நாடகப் போட்டிகளை நடத்தியும் தங்கப்பதக்கம் போன்ற பரிசுகளை வழங்கியும் நாடகக்கலைஞர்களை ஊக்குவித்தும் மக்களுக்கு நாடகரசனையை ஏற்படுத்தியும் வருவதை நாம் பார்க்கிறோம். இந்நிலையங்கள் தருகின்ற ஊக்கத்தினால் பலகலைஞர்கள் எழுத்துப்பிரதி கொண்ட பல நாடகங்களை நெறிப்படுத்தி நவீன யுத்திமுறைகளைக் கையாண்டு நாடகங்களை மேடையேற்றிவருவதைக் காணக்கூடியதாக இருக்கின்றது.

இன்று தளரும் நிலையில் இருக்கும் மரபுவழி நாடகங்களைக்கூட சனசமூக நிலையங்கள் பயிற்றுவித்தும் அரங்கேற்றியும் மக்களுடைய மனதில் இவ்வழி நாடகங்களின் சிறப்பைப் பதியவைத்துவருவது பாராட்டப்பட வேண்டியதாகும்.

நாடகத்தையும் அரங்கையும் நாம் பிரித்துப்பார்க்க முடியாது. நாடகம் மேடையேற்றப்படும்போது அரங்கிலிருக்கின்றவர்கள் நாடகத்துடன் ஒன்றிரஸிப்பதோடல்லாமல் நாடகத்துடன் தாமும் இணைந்துகொள்ளுகின்ற நிலையை சனசமூக நிலையங்கள் இன்று நிறைவேற்றி வருகின்றன என்று கூறலாம். நாடகத்திற்கு வடமொழியில் “ திருஷ்டி காவியம் ” என்று பெயர். அதாவது கண்ணால்

காணுகின்ற காவியம் என்று பொருள். திருஷ்டி காவியமானது அதனைப்பார்க்கின்ற ரஸிகர்களை நன்னெறிப்படுத்தி “வையத்துள் வாழ்வாங்கு வாழ” வைக்க வேண்டும். இந்த இலட்சியத்தை நிறைவேற்றுவதில் சனசமூக நிலையங்களின் பரந்த சேவை மிக அவசியமாகும். நடிப்புத்தன்மை அதாவது நடிக்கும் இயல்பு ஒவ்வொரு மனிதரிடத்தும் மறைந்தே இருக்கிறது. இந்த இயல்பை வெளிக் கொணர்வதற்கு ஊக்கம் மிக அவசியம். இதனால் சிறந்த நடிகர்களை உருவாக்கியும் நாடகக்கலைக்கு புத்துயிர் கொடுக்கின்ற பேராற்றலையும் சனசமூக நிலையங்களினால் ஏற்படுத்த முடியும் என்பது நிச்சயமானது.

நாடகக் கலையை வளர்க்கவேண்டும் ஆனால் நாடகம் என்ற பெயரில் போலித்தனமான - நாடக இலக்கணமற்ற நாடகங்களை உருவாக்கி அதனை மேடையேற்றினால் ரஸிக்கமுடியாது என்பதும்மட்டுமல்ல நாடகக்கலை வளர்வதற்கு இது தடைக்கல்லாகவும் இருந்துவிடும். ஆகவே சுருக்கமாகச் சொல்வதானால் சனசமூகநிலைய வளர்ச்சியும் நாடக வளர்ச்சியும் ஒன்றுடன் ஒன்று பின்னிப் பிணைந்து இருக்கின்றன. இதைப் பிரிக்க முடியாது. இதனால் நாடகக்கலை வளர கலைஞர்கள் உருவாக கலாரஸிகர்கள் பெருக சனசமூக நிலையங்கள் வளரட்டும்.



கௌரவ உறுப்பினர்கள்

சனசமூக நிலையங்களின் வளர்ச்சியிலும் செயற்பாட்டிலும் ஆர்வமும் அக்கறையும் ஈடுபாடும் பொதுப்பணியில் தொண்டுள்ளமும் கொண்ட நூறு பிரமுகர்களை ஒன்றியத்தின் கௌரவ உறுப்பினர்களாக சேர்த்துக்கொள்வதென்று முடிவு செய்யப்பட்டுள்ளது. இது தொடர்பாக ஒவ்வொரு உதவி அரசாங்க அதிபர் பிரிவு ஒன்றியமும் ஐந்து பிரமுகர்களைத் தெரிவுசெய்து அவர்களின் சம்மதத்துடன் அவர்கள்பற்றிய பூரண விபரங்களுடனும் அவர்களின் சமீபத்திய புகைப்படப்பிரதி ஒன்றுடனும் அனுப்பி வைக்கும்வண்ணம் கேட்டுக்கொள்கின்றோம்.

யாழ் மாவட்ட சனசமூக நிலையங்களின் ஒன்றியம் நடாத்தும்

முதலாவது நாவல் போட்டி

பரிசு ரூபா. 1000-00

முடிவுதிகதி : 30 - 6 - 1981

விபரம் அடுத்த இதழில்

கிருமிநாசினிகளின் எதிர்கால விளைவுகள்

திரு. மு. பொன்னம்பலம்

வருடம் தோறும் ஆயிரக்கணக்கான புதுப்புது இராசாயனப் பொருட்கள் உலகுக்கு அறிமுகப்படுத்தப்படுகின்றன. இவற்றின் தேவைக்கும், முக்கியத்துவத்திற்கும் ஏற்ற அளவில் நாளாந்தம் அவை தயாரிக்கப்படுகின்றன. இன்று உலகில் பெருமளவில் நாளாந்தம் தயாரிக்கப்படும் இராசாயனப் பொருட்களுள் கிருமிநாசினிகளிற்கானவை முக்கியமானவை. ஆயிரத்துத் தொளாயிரத்து நாற்பதுகளில் இலங்கையில் மலேரியாவைக் கட்டுப்படுத்துவதற்காக டி. டி. ரி. எனும் நுளம்புகொல்லி பாவிப்பிற்குக் கொண்டுவரப்பட்டது. இலங்கையில் இன்று D. D. T. பாவிப்பது தடைசெய்யப்பட்டு “மலதியோன்” எனும் கிருமிநாசினி நுளம்புகொல்லும் கிருமிநாசினியாகப் பாவிக்கப்படுகின்றது. இங்கே மலேரியாக் காச்சலில் இருந்து மக்களைக் காப்பாற்றுவதற்கான சுகாதாரச்சுகவாழ்வுக்குக் கிருமிநாசினி பயன்படுகின்றது.

விளைபொருள்களைப் பெருக்குவதற்கும் பெருவிளைவு பெறுவதற்கும் பெற்ற விளைவுகளைப் பாதுகாப்பாக வைத்திருப்பதற்கும் பல்வேறுபட்ட கிருமிநாசினிகளை கமத்தொழில் உத்தியோகத்தார் சிபார்சு செய்கின்றார்கள். தயாரிப்பாளர்கள் விளம்பரம் செய்கின்றார்கள். அதேவேளை அல்லும்பகலும் தனது நிசவாழ்வில் தோட்டச்செய்கை, கமச்செய்கைகளில் ஈடுபட்டுள்ளவர்கள் பூச்சி, புழு, பூஞ்சணம், எலி, அகழான் போன்ற இன்றோரன்ன பிராணிகளின் செய்கைகளினால் கஷ்ட நஷ்டங்களை அனுபவிக்கின்றார்கள். இதனால் கிருமிநாசினி பாவிப்பதற்கு நிற்பந்திக்கப்படுகிறார்கள். இன்றைய இலங்கையில் கிருமிநாசினி பாவிப்பாத விவசாயியேயில்லை - கிருமிநாசினி சென்றடையாத கிராமமே இல்லை என்ற நிலை. கிருமிநாசினிகள் பூச்சி புழுக்களை மட்டுமல்ல ஆடு, மாடு போன்ற மிருகங்களையும் மனிதனையும் கூட கொல்லவல்லன. இதனால் கிருமிநாசினிபற்றிய அடுத்தபக்க கதைகளையும் தெரிந்திருக்க வேண்டும் தெரிந்திருத்தல் அவசியமாகின்றது.

கிருமிநாசினி தெளிக்கும்போது எமது சருமத்தின் ஊடாகவும், சுவாசப்பை ஊடாகவும் எமது உடலுறுப்புகளைச் சென்றடைகின்றது. கிருமிநாசினியால் மாசுபடுத்தப்பட்ட கையால் சாப்பிடும்போதும், கிருமிநாசினி கலக்க உபயோகித்த பாத்திரத்தில் தேனீரேர், கஞ்சியோ குடிக்கும்போதும், கிருமிநாசினி தெளித்த காய்கறிகளை ஒரு குறிப்பிட்ட காலஎல்லைக்குள் சாப்பிடும்போதும் எமது சாப்பாட்டுக் குழாய் மூலமாகவும் கிருமிநாசினிகள் எமது உடலுறுப்புக்

களைச் சென்றடைகின்றன. இந்நிலைகளில் நாம் கிருமிநாசினி நஞ்சுட்டலுக்கு நம்மை அறியாமலே உள்ளாக்கப்படுகின்றோம். எமது உடலுள் உட்சென்ற கிருமிநாசினியின் அளவைப்பொறுத்தே பாதகமான விளைவுகளின் தரம் நிர்ணயிக்கப்படுகின்றது. நஞ்சின் அளவு அதிகமாக இருப்பின், பாதிப்பு உடனடியாக நடைபெறும். நாளுக்குநாள் மிகமிகச் சிறியஅளவு நஞ்சு உட்சென்றால் உடனடியாக எதுவும் நடைபெறாவிட்டாலும்கூட, காலக்கிரமத்தில் - ஒருமாதமோ, ஒரு வருடமோ, ஒரு பத்துவருடத்தின் பின்போ சிலவிளைவுகள் - பாதிப்புகள் ஏற்படலாம். எனவே ஒருபக்கத்தில் கிருமிநாசினியால் நல்லபலனை - அறுவடையைப் பெறும் அதேவேளை, அடுத்தபக்கத்தில் தனக்கும் தன்னைச் சார்ந்துள்ளவர்களுக்கும் தனக்குதவும் மிருகங்களுக்கும் சில பாதகமான விளைவுகளை விரும்பத்தகாத சுகவீனங்களை - வியாதிகளை வரவேற்கவேண்டிய நிலை - உண்மையில் வருடந்தோறும் 15,000க்கும் அதிகமானோர் கிருமிநாசினி நஞ்சுட்டலால் அரசாங்க வைத்தியசாலைகளில் அனுமதிக்கப்படுகிறார்கள். அவர்களுள் 1000க்கும் அதிகமானோர்களும் பாதிப்புக்கு ஆளாகின்றார்கள்.

இது தவிர்க்கக் கூடியதா?

இப்பாதகமான காரணி தவிர்க்கக்கூடியதா? அப்படியாயின் அதற்குச் சனசமூக நிலையங்களின் பங்களிப்பென்ன?

கிருமிநாசினி தொடர்பான சரியான அறிவுரீதியான அடிப்படைக் கருத்துக்கள் கிருமிநாசினி பாவிப்பாளர்களைச் சென்றடைய வேண்டும் - இது சாத்தியமானதா? சனசமூக நிலையங்கள் - வெகுசனங்களுக்கும், அச்சனங்களாலான சமூகங்களுக்குமான சமூகப்பணியை செய்வதற்கென்றே தோற்றுவிக்கப்பட்டவை - அந்தச் சமூகப்பணிகள் பல்வேறுபட்டவை, பலதரப்பட்டவை - அப்பணிகளுள் இன்றைய விவசாய சமூகப்பொருளாதார வாழ்வில் கிராமமட்டத்தில் தவிர்க்க முடியாதவை - எப்படிச் செய்யமுடியுமென்பதை ஒரு சிறு உதாரணத்தின்மூலம் விளக்கலாம்.

அச்சுவேலி, இடைக்காடு போன்றஇடத்து சனசமூகநிலையத்தவர், தொண்டமானாறு வெளிக்கள நிலையத்தவரின் உதவியுடன் அவ்வூர் கிருமிநாசினி பாவனையாளர்களுக்கான அடிப்படை அறிவியற் கருத்துக்களை அறியத்தந்ததுடன்-அவர்கள் சிறுபாதிப்புக்குத்தன்னும் அடைந்துள்ளார்களா என்பதற்கான உயிர் இரசாயனப் பரிசோதனைகளையும் செய்ய ஒழுங்கு செய்வித்துத் தமது சமூகசேவைகளில் ஒன்றாகச் செய்கின்றனர். இதனால் உரியமுறையில் கிருமிநாசினிகளைப் பாவித்து அவ்வூர் விவசாயிகள் பயனடைகின்றனர்.



சனசமூகநிலைய இயக்கமும் அதன் சேவைகளும்

திரு. சி. சின்னத்தம்பி வரதராசா

(கௌரவ பொதுச் செயலாளர்)

யாழ் மாவட்ட ச.ச. நிலையங்களின் ஒன்றியம்

வாழ்வை வளம்படுத்தும் கழகங்களுள் சனசமூக நிலையங்களும் அமையும். பொதுமக்களாற் சமுதாய ரீதியாக அவர்களுடைய நலவுரிமைகளைப் பாதுகாப்பதற்கும்; கூட்டுமுயற்சி, ஆக்கவேலைகள், கலைஅறிவு, சமயஅறிவு, தன்னலமற்ற சேவை ஆகிய அம்சங்களை வளர்ப்பதற்குமாக ஆக்கப்பட்ட இயக்கங்களே சனசமூகநிலைய இயக்கங்களாகும். மக்கள் தமது தேவைகள் எல்லாவற்றையும் நிறைவேற்றுவதற்கு அரசாங்கத்தையே எதிர்பார்த்துக்கொண்டிராமல் “தனக்கையே தனக்குதவி”. எனும் உயர் எண்ணப்பங்கை வளர்ப்பதற்கு சனசமூக நிலையங்கள் செயலாற்றவேண்டும்.

சனசமூக நிலையக் கட்டிடங்களை வெளிப்பார்வைக்கு அழகாக மாத்திரம் கட்டிவைத்துவிட்டு “லாடன் எடுத்தவன்” கதைபோன்று இறுமாப்புக் கொள்வதால் பயன் ஏற்படமாட்டாது. அதுவுமின்றி நிலையத்தின் சார்பாகச் சமுதாயத்திற்குச் சேவை செய்வதற்கு அதற்கெனச் சிறப்பாக நியமிக்கப்பட்ட அங்கத்தவர்கள் இருக்கின்றார்கள்தானே என்று “மாற்றான்தாய்” மனப்பான்மையுடன் பொதுமக்கள் நடந்துகொள்வதும் எந்தச் செயலையும் (பெரும்பாலும்) தமது தவறான துணிபுடன் செய்து முடிப்பதற்கு நிலையத்தலைவர் செயலாளர் உட்பட சில அங்கத்தவர்கள் முனைந்து நிற்பதும் இயக்கத்தின் சேவைகளுக்கு மாசுபடுத்துவதுடன் அதனுடைய வளர்ச்சியில் ஸ்தம்பித்த நிலையையும் ஏற்படுத்திவிடும்.

மனிதவாழ்வு நீண்டதோர் பயணம் போன்றது. அதற்கு மனிதர்களை குறிப்பாக இளைஞர்களைத் தயார்படுத்துவதில் சனசமூக நிலையங்கள் முன்னின்று உழைக்க வேண்டும். மேலும் ஒருவரிடம் இயல்பாக அமைந்துள்ள திறமைக்கு ஊக்கம் அளிப்பதும் இந்நிலையங்களில் ஒன்றாக அமையவேண்டும். பரஸ்பரம் ஒருவரை ஒருவர் புரிந்துகொள்ளவும் தனக்காக அன்றிப் பிறர்க்காக வாழும் பெருநோக்கை வளர்க்கவும் மகாத்மாகாந்தி கண்ட “சர்வோதய” இலட்சியத்தைக் கடைப்பிடிக்கவும் மக்களுக்குப் பயிற்சி அளிப்பதில் சனசமூக நிலையங்கள் முன்னின்று உழைக்கவேண்டும். இத்தகைய சிறப்பம்சங்களை நிறைவேற்றுவதற்காக இலக்கியவிழா, சமயவிழா, சுகாதாரவிழா, ஆண்டுவிழா ஆகிய விழாக்களை ஏற்படுத்தியும், கருத்தரங்குகள், விளையாட்டுப்போட்டிகள், கட்டுரை இலக்கியப் போட்டிகள் ஆகிய நிகழ்ச்சிகளை ஏற்பாடுசெய்தும் மக்களிடையே நல்லறிவு, நல்லொழுக்கம், பண்பாடு ஆகியவைகளை வளர்க்க இயக்கங்கள் முன்னின்று உழைக்கவேண்டும்.

பரபரப்பான இன்றைய உலகிலே மக்கள் வெளிவேஷத்தில் மயங்கித் திகைத்து நிற்கும் நிலையை நீக்கி உண்மையை உணர்த்தி மனிதாபிமானத்தை வளர்ப்பதற்கு சனசமூக நிலையங்களின் சேவைகள் மனிதகுலத்திற்குத் தேவைப் படுகின்றன. நகரங்களில் வாழ்பவர்களிலும் பார்க்கக் கிராமங்களில் வாழும் பெரும்பாலான மக்கள் “மதுஅரக்கன்” வசப்பட்டுத் தமது அறிவு, பண்பு, பொருள், நன்மையை ஆகிய சிறப்பம்சங்களைக் கெடுத்துக் கொள்ளுகின்றனர் இத்தகைய துன்பகரமான கொடுமை மிகுந்த மனிதத்தன்மையற்ற அநாகரீக இழிநிலையை ஏற்படுத்தும் துர்ப்பழக்கத்தை நீக்குவதற்கு சனசமூக நிலையங்கள் ஒவ்வொன்றும், மது ஒழிப்புப் பிரசாரங்களை ஒழுங்குசெய்தும் மதுவினால் ஏற்படும் தீமைகளை மக்கள் மத்தியில் எடுத்தியம்பியும், மதுஅரக்கன் பிடியிலிருந்து மக்களை மீட்டற்கான நற்செய்கையில் ஈடுபடவேண்டும். சனசமூக நிலையங்கள் மனித குலத்திற்குச் செய்யும் மகத்தான சேவைகளில் மதுஒழிப்புப் பிரசாரமே தலையாயது எனக்கூறின் மிகையாகாது. இத்தகைய சிறந்த சேவையை சனசமூக நிலையங்கள் முன்னின்று புரியுமாயின் எமது பெரியார்களான வள்ளுவர் காந்தி, புத்தன் போன்றவர்களின் கருத்துக்களுக்கு மதிப்பளித்தவர்களாவோம்.

மனிதர்கள் எல்லோரும் சமமானவர்கள். மனிதர்கள் தங்களுட்தாங்களே ஏற்றத்தாழ்வுகளை அமைத்துக்கொண்டு மனித குலத்தின் சமாதான முன்னேற்றத்திற்குத் தடையாக இருக்கும் எந்தஒரு தீய செயலையும் நீக்குவதில் இந்நிலையங்கள் முன்னின்று உழைக்க வேண்டும். “யாதும் ஊரே யாவரும் கேளிர்” எனும் பரந்த சிறந்த மனப்பான்மையை மக்கள் மத்தியிலே நிலைநாட்டுவதற்கான காரியங்களில் சனசமூக நிலையங்கள் செயற்படுமாயின் இங்கே “சர்வோதயம்” தோன்றும்.

ஒவ்வொரு சனசமூக நிலையங்களும் யாழ் மாவட்ட சனசமூக நிலையங்களின் ஒன்றியம் நடாத்தும் சகல போட்டிகளிலும் விழாக்களிலும் தவறாது பங்கு கொள்ளவேண்டும். ஒவ்வொரு சமுதாயத்தின் நல்ல பழக்கவழக்கங்களையும் பண்பாடுகளையும் கலந்து அறிந்துகொள்ளவும், அறிவை விருத்தி செய்யவும், பரந்த அளவில் பரஸ்பரம் ஒருவருடன் ஒருவர் பழகிக்கொள்ளவும் ஒன்றியம் நடாத்தும் விழாக்களில் சனசமூக இயக்கங்கள் பங்குகொள்வது அத்தியாவசியமாகும்.

சகல சனசமூகநிலைய இயக்கங்களும் கிராமமக்களின் வளர்ச்சியில் அக்கறை கொண்டு ஒன்றியத்துடன் ஒத்துழைத்து நிலைய வளர்ச்சிக்குப் பாடுபடவேண்டுமென எல்லாம்வல்ல இறைவன் சார்பில் பிரார்த்திக்கின்றேன்.

வளர்க! சனசமூக நிலைய இயக்கம்.

நீடுழி வாழ்க! யாழ்மாவட்ட சனசமூக நிலையங்களின் ஒன்றியம்.

யாழ் மாவட்ட சனசமூக நிலையங்களின் ஒன்றியம் நடாத்தும்
சாவகச்சேரி நவரத்தினம் சிவகுமாரன்

ஞாபகார்த்த சுற்றுக் கேடயத்திற்கான

தாச்சிச் சுற்றுப்போட்டி - 1981

தமிழ்மக்களின் பாரம்பரிய - தேசிய விளையாட்டுக்களில் ஒன்றாகிய தாச்சி (கிளித்தட்டு) விளையாட்டை இளைஞர்கள் மத்தியில் பிரபல்யப்படுத்துதலும் இவ்விளையாட்டின் தரத்தை உயர்த்துதலும் ஒன்றியத்தின் முக்கிய நோக்கங்களில் ஒன்றாகும். இந்நோக்கத்தினைச் செயற்படுத்துதற்காக தாச்சிச் சுற்றுப்போட்டி ஒன்றினை யாழ்மாவட்ட சனசமூக நிலையங்களிடையே நடத்துவதென்று முடிவு செய்யப்பட்டுள்ளது.

- 1 இச் சுற்றுப்போட்டியில் யாழ்மாவட்டத்தில் உள்ள சனசமூக நிலையங்கள் மட்டும் பங்குபற்றலாம். போட்டியில் பங்குபற்றும் வீரர்கள் அவ்வவ் சனசமூக நிலையங்களில் உறுப்புரிமை உள்ளவர்களாக இருத்தல் வேண்டும்.
- 2 ஆரம்பப் போட்டிகள் உதவி அரசாங்க அதிபர் பிரிவு மட்டத்தில் நடாத்தப்பட்டு வெற்றிபெறும் கோஷ்டிகளுக்கிடையே இறுதிப்போட்டி இடம் பெறும்.
- 3 வெற்றிபெறும் நிலையத்திற்கு நவரத்தினம் சிவகுமாரன் ஞாபகார்த்த சுற்றுக் கேடயம் பரிசளிக்கப்படும்.
- 4 பிரவேசக் கட்டணம் ரூபா. 10/- பிரவேசக் கட்டணம் காசோலையாகவோ காசுக்கட்டளையாகவோ தபாற்கட்டளையாகவோ பொருளாளர், யாழ் மாவட்ட சனசமூக நிலையங்களின் ஒன்றியம், திட்ட அலுவலகம், சாவகச்சேரி. என்னும் முகவரிக்கு அனுப்பி விண்ணப்பப் படிவங்களைப்பெற்று அப் படிவங்களிலேயே விண்ணப்பங்களை அனுப்பிவைத்தல் வேண்டும். விண்ணப்பப் படிவங்களுடன் தாச்சி விளையாட்டு விதிகளும் அனுப்பி வைக்கப்படும்.
- 5 விண்ணப்ப முடிவு திகதி 15-3-1981

இது ஒன்றியத்தின் கன்னிமுயற்சி. இச்சுற்றுப்போட்டி சிறப்பாகவும் வெற்றிகரமாகவும் நடத்தி முடிப்பதற்கு யாழ் மாவட்டத்தில் உள்ள அனைத்து சனசமூக நிலையங்களும் இச்சுற்றுப்போட்டியில் கலந்து சிறப்பிக்கும் வண்ணம் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

திட்ட அலுவலகம்,
சாவகச்சேரி.

விளையாட்டுச் செயலாளர்
யாழ் மாவட்ட ச. ச. நி. ஒன்றியம்

வாலில்லாப் பட்டம்

கு. பரராஜசேகரம்

ஏன்மோனை உனக்கின்னும்
வேலை வரவில்லை?

பத்தாம் வகுப்புத்தான்
பரந்தாமன் படிச்சவனும்
பக்கத்துப் பள்ளியிந்தான்
படிச்சவ னும்மோனை - நீட்டுக்
காற்சட்டை போட்டுத்தான்
வேலைக்கும் போறவனும்

(ஏன்மோனை)

பல்கலைக் கழகமென்றும்
பட்டப் படிப்பென்றும்
பெட்டி படுக்கையுடன்
எட்டப் போய்ப்படித்தாய்
ஏன்மோனை உன்ரைபட்டம்
உயரப் பறக்கவில்லை?
சோதினையிற் பெயில்கியிலோ..... பின்
ஏன்மோனை உனக்கின்னும்
வேலை வரவில்லை?

பாட்டியவள் கேட்டவைகள்
ஈட்டியெனப் பாய்ந்து
இதயத்தைப் பியக்கிறதோ;
சாட்டாகக் கூறிடவும்
ஒருபதிலும் எட்டலையே!

பட்டமது பெற்றுவிட்டாற்
பகட்டான வாழ்வமையும்
என்றவனும் எண்ணிவிட்டாள்;
எத்தனைநாட் கால்கடுக்க
வேலையொன்று பெறுதற்காய்
நானலைந்தேன் நடைப்பிணமாய்;

கலைப்பட்ட தாரியெனக்
கண்டதுமே முகஞ்சுழித்து
கலைத்ததுயர்க் காவியத்தை.....

காசுபத் தாயிரத்தை
தூசுஎன விட்டெறிந்து
கறுப்புகளும் கொடுத்தபின்னர்
பரந்தாமன் வேலைபெற்ற
கதையதனைப் பாட்டியவட்
குரைத்திட்டாற் புரிந்திடுமா?

பட்டமென்ன இருந்தாலும்
சட்டமென்ன இருந்தாலும்
வால்பெரிதா யில்லையெனில்
பட்டமது வானுயரா
கட்டாயம் குத்திவிழும்

வால்பிடிக்கத் தெரிந்தாலோ
வெறும்பட்டம் கூடஇன்று
பெரும்பட்ட மாகிவிடும்
வால்நீள முள்ளஅந்தத்
தம்பட்டங்களின் முன்னே
எம்பட்டம் என்னசெய்யும்?

வங்கியெனிற் பத்தாம்
வாத்தியெனில் எட்டாம்
உங்களுக்கு வழியிலையேல்
அடுத்தவர்க்கு விடும்வழியை;
என்றுசொல்லி நியமனங்கள்
அடுத்தடுத்து நடக்கிறது
தர்[ம்]மிஷ்ட ஆட்சியிலே
எம்பட்டம் என்னசெய்யும்?

எப்படித்தான் காற்றடித்தும்
வாலில்லாப் பட்டமென்றால்
எப்படித்தான் வானுயரும்?
வழியிருந்தால் எந்தனுக்கும்
வழங்கிடுவீர் வழிமுறையை.

எப்பொழுதும்
நீங்கள் விரும்பும்
தங்க, வைர, நகைகளை
திருப்தியுடன் பெறுவதற்கு
உகந்த இடம்



ராணி ஆபரண மாளிகை
(R. G. பில்டிங்)
63, கன்னாதிட்டி, யாழ்ப்பாணம்.

ஆடர் நகைகள் குறித்த
நேரத்தில் செய்துகொடுக்கப்படும்.

அழகுக்கு அழகுசெய்யும்
ஆபரணங்களுக்குச்
சிறந்த இடம்



நா. வ. கந்தையா அன் சன்ஸ்
நகைவியாபாரிகள்

76/1 & 2, கஸ்தூரியார் வீதி
யாழ்ப்பாணம்.
(புதிய இல. 206 & 208)

போன்: 500

அழகிய தங்கப்பவுண்
நகைகளுக்கும்
வைரங்களுக்கும்
சிறந்த ஸ்தாபனம்

துரையப்பாப்பத்தர்
கோபாலசாமி

தங்க வைர நகை வியாபாரம்
82/5 கஸ்தூரியார் வீதி,
யாழ்ப்பாணம்.

ஓடர் நகைகள் குறித்த காலத்தில்
உத்தரவாதத்துடன் செய்து கொடுக்கப்படும்.

☎ 270

*Reputed Name
to Remember*

For

High Quality
ELECTRICAL GOODS

EMMO SONS

79, K. K. S. ROAD.
Jaffna.

☎ 404, 374

சனசமூக நிலைய சமாஜம்

முதலியார் எஸ். மகேசன் ச. நீ. (முன்னாள் கௌரவ பொருளாளர்)
(யாழ் மா. ச. ச. நி. சமாசம்)

பல ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் அரசாங்கம் சனசமூக நிலையங்களை, நகரங்கள், பட்டினங்கள், கிராமங்கள் தோறும் நிறுவி, மக்கள் தமக்கென ஆக்கப்பட்ட நிலையங்களில் ஒருங்கு சேர்ந்து சகல துறைகளிலும் பங்குகொண்டு முன்னேறுவதற்காக உழைக்க வழிவகுத்தனர். சகல சனசமூக நிலையங்களின் நலன்களைப்பேணுவதற்கும், அவற்றை வழிநடத்துவதற்கும், ஒரு முகமாக அரசாங்கத்திடமிருந்து பெறவேண்டியனவற்றைப் பெறுவதற்கும், மற்றும் முன்னேற்றங்களை அடைவதற்குமாக யாழ்ப்பாணத்திற்கென சனசமூக நிலையங்களின் சமாசம் ஒன்றை உருவாக்கினர். அன்று அச்சமாஜம் ஓர் இளங்கன்றாக நாட்டப்பட்டுப் பின்னர் வருடாவருடம் விரைவாக வளர்ந்து இறுதியில் மாபெரும் விருட்சமாகத் திகழ்ந்து சமூக முன்னேற்றத்திற்கு வேண்டிய சகலதுறைகளிலுந் தொண்டுபுரிந்தமை மகிழ்ச்சிக்குரியதே. இச்சமாசமாகிய விருட்சத்திற்கு மூலவோர், பக்கவோர்களாக யாழ்ப்பாணப் பகுதியிலுள்ள சகல சனசமூக நிலையங்களும் அமைந்தன.

இப்பாரிய விருட்சம் பல கிளைகளை எல்லாப் பாகங்களிலும் பரப்பிப் பூரண நிழலைக் கொடுப்பதோடு, ஒவ்வோர் கிளையிலும் சுவைமிக்க கனிகளையும், அழகு, வாசனைபொருந்திய மலர்களையும், மக்களுக்குக் கொடுத்தன. தேகாப்பியாசம், உடற்பயிற்சி, விளையாட்டுப் போன்ற உடல்வளர்ச்சிக்கும், நற்சுகத்திற்கும் எடுத்துக்காட்டாக ஒரு கிளையும்; வேறு ஒரு கிளை, இராப்பாடசாலை மூலம் கல்விகற்காத முதியோர் கல்வியிலவும் கலந்துரையாடவும் துணைபுரிந்தது. இன்னுமோர் கிளை கற்றவர்கள் கல்லாதார், நூல்நிலையங்கள் வாயிலாக புத்தகங்களை, சஞ்சிகைகளை வாசித்தும் கேட்டும் பலனடையவும், பிறிதோர்களை வாசிக்கசாலைகளில் தினத்தாள்களில், புதினங்களைப் பார்வையிட்டும் வாசிக்கத் தெரியாதவர்களுக்கு அவற்றை எடுத்துக் கூறியும், வாளுவிமூலம் கல்விமான்கள், கலைஞர்கள், விரிவுரைகள், சமூக

முன்னேற்ற வசதிகள், சுகாதார அபிவிருத்தி தொடர்பான அறிவுரைகள், சுதாப்பிரசங்கங்கள் கர்நாடக, பண்ணிசைப் பாடல்கள் பல வித வாத்தியக் கச்சேரிகள் ஆகியனவற்றைக் கேட்டு அறிவைப்பெருக்கி, ரசிக்கவும் துணைபுரிந்தது. மற்றுமொருகிளை முறைப்படி கல்விகற்றோரைப்போல் தொழில் நுட்பங்களை ஆராய்ந்து தரம் தமக்குஏற்ற தொழில்களில் ஈடுபட்டு முன்னேற்றம் கொடுத்து நல்வாழ்வுக்கு வேண்டிய பொருட்களை ஈட்டு சிறப்புற்று வாழ உதவியது.

இச்சமாசம் ஒரு பெரும் விருட்சமாக வளர்ந்திருந்தமை காரணமாக வறியவர்கள் நோயாளிகள், சுகக்குறைவுள்ளோர் போதிய நிழலைப் பெற்றும், வெயில் மழையை ஒத்த பசி, பட்டினி, வறுமை ஆகியவற்றிலிருந்தும் தடுக்கப்பட்டுத் திகழ்ந்தது. வீடில்லாத பறவைகள், இராக்காலத்தில் விருட்சத்தில் தங்குவது போல, வசிக்க இடமில்லாதோர், சமூகசேவை மூலம் வசிக்கப்பட்டுக் கூடியதாக இருந்தது.

இவ்விதமான பாரியவிருட்சமாகத் திகழ்ந்த சனசமூகநிலைய சமாசம், சிலகாலம் மழைஇல்லாது வாடியும் பனியால் பீடிக்கப்பட்டும், வேண்டிய பசளை இடாததாலும் நோய்வாய்ப்பட்டு வாடி வதங்கியது. ஒரு அடக்கவிரிசோ சிலைச் சக்கரமோ ஒருமுறை சிறப்பாகக் காட்சி கொடுத்தும், பின்னர் ஓய்ந்து அணைந்தது போல் தோற்றம் நிலைக்குவந்து, மீண்டும் முன் கொடுத்த அழகிலும் பார்க்கச் சிறப்பாகவும், மூச்சாகவும் எழுவது, சுழல்வதுபோல இச்சமாசம் மீண்டும் தலையுயர்த்தி துளிர்விட்டு முன்னிலும் சிறப்பாக பூக்களையும், கனிகளையும் சனசமூக நிலையங்கள் மூலம் மக்களுக்குக் கொடுக்க ஆர்வத்துடன் உழைப்பதை அறிய அகமகிழ்கின்றேன், மீண்டும் இவ்விருட்சம் வாடிவதங்காதிருக்க ஒற்றுமை என்னும் நன்னிறை வேண்டியளவு தாராளமாக வார்த்தும்.

வழிநடத்தக்கூடிய விற்பன்னர்களின் ஆலோசனைகளையும் புத்திமதிகளையும் செவிமடுத்துச் செயல்படுத்துவதைப் பசனையாகக் கொண்டும், சுயநலமற்ற சேவையால் நிலத்தைப் பண்படுத்தியும், பொருமை, வஞ்சகம், சூழ்ச்சி ஆகிய குருவிச்சை களைகள் போன்றனவற்றை உற்பத்தியாகும் காலத்திலேயே நீக்கியும் இச்சமாசம் என்னும் விருட்சத்தைப் பேணி வளர்ப்பது சனசமூக நிலையங்களினதும் உறுப்பினர்களினதும், நிருவாகிகளினதும், உத்தி

யோகத்தர்களதும் பணியாளர்களினதும் பிரதான கடனாகும்.

நான் நவாலி சனசமூக நிலையத்தின் தலைவராகவும், சமாசத்தின் பொருளாளராகவும் பல ஆண்டுகள் கடமையாற்றிய வகையில் போலும் தற்போதய சமாச நிருவாகிகள் தங்களால் வெளியிடும் மலருக்கு ஒருகட்டுரை வழங்குமாறு கோரியதற்கு நன்றியுடன் நல்லாசிகூறி இதனை வரைகின்றேன்.

சாவகச்சேரி

கலைமகள் கல்வி நிலைய ஆதரவில்

கட்டுரைப் போட்டி

பரிசு ரூபா. 100 /-

தலைப்பு :

- 1 சாதிகள் இல்லையடி பாப்பா
- 2 நான்விரும்பும் பெரியார்
- 3 இன்றைய இளைஞர்களின் நடைஉடைபாவனைகள்

(மேற்கண்ட தலைப்புகளுள் ஒன்றைத் தெரிந்து கட்டுரைகள் ஆக்கப்படல் வேண்டும்.)

நிபந்தனைகள்:

- 1 கட்டுரைகள் 1000 சொற்களுக்கு மேற்படாதவையாக அமைதல் வேண்டும்.
- 2 பாடசாலை மாணவர்கள் மட்டும் இப்போட்டியில் பங்குபெறமுடியும்.
- 3 ஆக்கங்கள் ஒவ்வொன்றும் எழுதியவரின் சொந்த ஆக்கங்களே என்பது வகுப்பாசிரியரால் உறுதிப்படுத்தப்படல் வேண்டும்.
- 4 மத்தியஸ்தர தீர்ப்பே முடிவானது.
- 5 கட்டுரைகள் யாவும் 15-3-1981க்கு முன்னதாக ஆசிரியர், சமூகத் தொண்டன், திட்ட அலுவலகம், சாவகச்சேரி. என்ற முகவரிக்கு அனுப்பப்பட வேண்டும்.

With the best compliments
of

S. Sivagadadcham & Co.

Direct Importers of Automotive Parts
Exide Batteries; Tyres & Trbcs.

No. 2, Stanly Road,
JAFFNA.

Phone: Office: 7729
Residence: 7666

அழகிய
அச்சுவேலைகளுக்கு

ஸ்ரீ முருகன் அச்சகம்

104, கஸ்தூரியார் வீதி,
(கன்னாதிட்டி சந்தி)
யாழ்ப்பாணம்.
(இலங்கை)

With best Wishas

KALAM HARDWARES

101, Stanly Road,
JAFFNA.
(SRI LANKA.)

With the best compliments
from



COLOMBO Restaurant

77, Kasturiar Road,
JAFFNA.

ஆதரவாளர்களுக்கு

எமது புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்!

அன்பளிப்பு!

குமாரசாமி ரெக்ஸ்ரைல்ஸ்
42, 44, பெரியகடை வீதி
யாழ்ப்பாணம்.
தொ. பே. 7034

சுந்தரம் பிறதர்ஸ்
மருந்துக்கடை
175, மின்சாரநிலைய வீதி,
யாழ்ப்பாணம்.

AGENTS FOR
National & Sanyo
Radios, Radio Cassetts, T. V.'s
&
Video Cassitte Recorders



V. K. RAJARATNAM
95, Stanley Road, JAFFNA.

 7447

கூட்டுறவின் தனித்துவமும் விருத்தியடையச் சில வழிமுறைகளும்.

— க. வி. விக்கினேஸ்வரன் —

தமது தேவைகளை அறிந்து அவற்றைத் தமக்குச் சேவையாகக்கொடுக்க மக்கள் முன்வரும்போது உதயமாவதுதான் கூட்டுறவு. இணைந்த பங்குத்தொகுதி முயற்சிகளுக்கும் கூட்டுறவு முயற்சிகளுக்கும் முக்கியவேறுபாடு அங்கத்தவர்களின் தேவைக்கேற்ற சேவை விடயத்தில்தானுண்டு. முன்னையதில் அங்கம் வசிப்பவர்கள் வெறும் பணமுதலீட்டுடன் நிறுத்திக்கொள்ளலாம். பின்னையதில் அங்கம் வசிப்பவர்கள் கூட்டுறவு தரப்போகும் சேவைகளைத் தாம் ஒவ்வொருவரும் தேவையெனக் கருதி ஒன்றிணைய வேண்டும். ஆகவே இணைந்த பங்குத்தொகுதி முயற்சிகளில் பணத்தை முதலீடு செய்து ஆதாயம் பெறுவதே முக்கிய குறிக்கோளாக இருக்கும்போது கூட்டுறவு முயற்சிகளில் தனிமனிதனின் பணமுதலீடும் ஆதாயமும் முக்கியமாகக் கருதப்படுவதில்லை. எனவே கூட்டுறவு தரப்போகும் பொருளாதாரச் சேவையைத் தேவையாகக் கருதாத எவரும் கூட்டுறவு முயற்சியில் பங்குதாரர்களாக வரமுடியாது போய்விடுகிறது.

மேலும் பணமுதலீட்டு விகிதத்தை அடிப்படையாகக் கொண்டு அங்கத்தவர் ஒருவரின் முகாமை அங்கத்துவப் பங்குவிகிதம் நிர்ணயிக்கப்படுவதில்லை. எல்லா அங்கத்தவர்களும் சமமே என்ற ஜனநாயக அடிப்படையில்தான் கூட்டுறவு இயங்குகின்றது. இதற்குக் காரணம் கூட்டுறவின் சேவைகள் தேவையுள்ளவர்களுக்குப் போய்ச்சேர வேண்டும் என்ற உயரிய குறிக்கோளாகும்.

இப்பேர்ப்பட்ட தனித்துவம்பெற்ற கூட்டுறவு இயக்கமானது மேலும்மேலும் விரிவடைய வேண்டியது இன்றைய காலகட்டத்தில் முக்கியமானது. தனிமனிதன் ஒருவன் தனது தேவைகளைப் பூர்த்திசெய்ய முடியாதிருக்கும்போது அதே தேவைகளைக்கொண்ட மக்கள் குழாமொன்று சேர்ந்து கூட்டுறவு அடிப்படையில் அங்கத்தவர்களுக்கு அத்தேவைகளைப் பூர்த்திசெய்து கொடுத்தால்தான் தனிமனிதனும் வாழமுடியும். சமுதாயமும் நாடும் முன்னேற முடியும். கம, கைத்தொழில் சம்பந்தமான வாகனங்கள் உபகரணங்கள் போன்றவை தனிமனிதனால் தன்னுடமையாக்க முடியாத நிலையில், கூட்டுறவு முயற்சி அவற்றைப்பெற வழிவகுக்கிறது. ஆனால் கூட்டுறவானது சீரிய திறமையுள்ள நிர்வாகத்தை உண்டுபண்ண வேண்டும். அங்கத்தவர்கள் பணிப்புரையின் கீழ் அனுபவம்பெற்ற, தொழில் முறையில் திறமைபெற்ற நிறைவேற்றும் அலுவலர் முகாமையினைக் கையேற்க வேண்டும். ஆதலினால் அங்கத்தவர்கள் தேர்ந்தெடுக்கும் நிர்வாகக்குழு அல்லது முகாமைக்குழு இந்நிறைவேற்ற அங்கத்தவர்களை வழிநடத்தும் பக்குவம் பெற்றிருக்கவேண்டும் எனினும் வியாபாரம் பற்றியதும் உற்பத்தி பற்றியதும் சம்பந்தமான நிதி நிர்வாகச் சிக்கல்களும் நுணுக்கங்களும் பற்றிய அறிவை அங்

கத்தவர்கள் பொதுவாகத் தாமாகவே இன்றைய நிலையில் பெற்றிருப்பார்களா என்பது கேள்விக்குரியது. ஆகவே அங்கத்தவர்கள் தமது வருடாந்தப் பொதுக் கூட்டத்தில், திறமையுடைய நிறைவேற்று அலுவலர்களை வழிநடத்தக்கூடிய தகுதி பெற்றவர்களைத் தமக்குள் இருந்து தேர்ந்தெடுக்கவேண்டும். அல்லது தாம் தேர்ந்தெடுப்பவர்களுக்கு முகாமைத்துவம் பற்றிய முறையான நவீன பயிற்சி அளிக்க வசதி செய்து கொடுக்கவேண்டும்.

இன்றைய சமுதாயம் போட்டிமுறையில்தான் விருத்தியடையப் பிரயத்னம் செய்கிறது. போட்டிமுறை சரியானதா, போட்டிபோட்டு விருத்தியடைவது முறையானதா என்பது சர்ச்சைக்குரிய விடயம். அதுபற்றி ஆளுவோர் ஆலோசிக்க வேண்டும். ஆனால் போட்டி என்னும் நீர்ச்சுழலில் அகப்பட்டவர்கள் எதிர்நீச்சல் போடமுடியாது. அப்படிச்செய்வோர் கரையேறுவதுடன் திருப்தி அடைய வேண்டியிருக்கும்.

ஆகவே கூட்டுறவு முயற்சிகளில் வெற்றிகண்டு அங்கத்தவர்களுக்குத் தேவையான சேவைகளை சீரிய மலிவான விதத்தில் வழங்கவேண்டுமெனில் கூட்டுறவுகள் தனியார் அல்லது இணைந்த பங்குத்தொகுதி முயற்சிகளுக்கு ஈடுகொடுக்கும் விதத்தில் தமது நடவடிக்கைகளை நடாத்தவேண்டும்.

மேலும் அங்கத்தவர்களுக்கிடையில் சுயநலமானது மறையவேண்டும். இல்லையேல் நிர்வாகசபையில் அங்கத்துவம் வகிக்கும் வரையில் ஒருவர் கூட்டுறவுக் கோட்பாடுகளுக்கும் பேச்சளவில் ஒத்துழைப்புத் தந்துவிட்டு அதன்பின்னர் கூட்டுறவைச் சுயநலச் சுரண்டலுக்காகப் பாவிக்க முற்படலாம்.

எனவே தனித்துவம் பெற்ற கூட்டுறவு என்னும் முயற்சி வெற்றியடைந்து அங்கத்தவர்களுக்கும் நாட்டுக்கும் நன்மைபயக்கவேண்டும் எனில் (1) அங்கத்தவர்கள் தமது உரிமைகளையும் கடமைகளையும் பொறுப்புகளையும் செவ்வனே அறிந்து வைத்திருக்கவேண்டும். (2) நிர்வாகசபை நிர்வகிக்கப் போதுமான அனுபவத்தையும் பயிற்சியையும் பெற்றிருக்கவேண்டும் (3) நிறைவேற்று அலுவலர்கள் முகாமைத்துவத்திலும் கூட்டுறவு அபிவிருத்தியிலும் முறையே தேர்ச்சியும் ஊக்கமும் பெற்றிருக்கவேண்டும்.

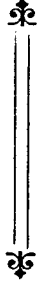
இவ்வாறு அங்கத்தவர்கள், நிர்வாகக் குழு, முகாமையாளர்கள் ஆகியோர் பொறுப்புணர்ந்து பொறுப்பேற்றுக் கூட்டுறவுகளை வழிநடத்தினால் சமுதாயத் தேவைகள் அனைத்தையும் கூட்டுறவுமுறையில் அச்சமுதாயமே பூர்த்திசெய்யலாம்.

அடுத்த இதழில்

இலங்கை கிராமிய மீளமைப்பு நிறுவனத்தின் அதிபர்

திரு. P. K. பொன்னம்பலம் அவர்களுடன் ஒருசந்திப்பு.
விசேட பேட்டிக் கட்டுரை இடம்பெறும்.

Compliments of



GLASS HOUSE

Importers, Exporters, General Merchants
Wholesalers, Retailers & Lorry Transporters.

182, K. K. S. ROAD,

JAFFNA.

T. Phone: 201

T. Grams: 'GLASS'

LEADING EMPORIUM

FOR QUALITY

FANCY GOODS

IN NORTH CEYLON



FANCY HOUSE

68, Grand Bazaar,

JAFFNA.

T. Phone: 7084

தங்கப்பவுண்
வைர நகைகளுக்கு
புகழ்பெற்ற
சிறந்த ஸ்தாபனம்



பொ. அம்பலவாணர்

119, கஸ்தூரியார் வீதி,

யாழ்ப்பாணம்.

தொலைபேசி: 7199

கீழ் குறிப்பிட்டவைகளின் விற்பனைக்கு
வடபகுதி விநியோகஸ்தர்களாக
எம்மை

தேசிய பாற் சபை

நியமனம் செய்துள்ளதென்பதை
மிக மகிழ்ச்சியுடன்
அறியத்தருகிறோம்.

● சுத்திகரிக்கப்பட்ட பால்

● நெய்

● லக்ஸ்பிறே பால்மா

இவைகளின் தேவைகளுக்கு எம்முடன்
தொடர்பு கொள்ளுங்கள்.

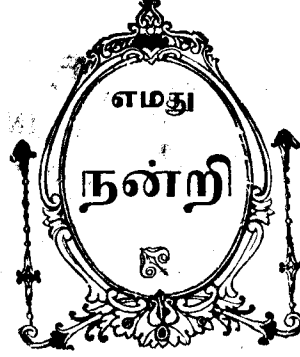
யாழ்ப்பாண

ஐக்கிய வியாபாரச் சங்கம்

420, ஆஸ்பத்திரி வீதி,

யாழ்ப்பாணம்.

தொலைபேசி: 438, 370, 537.



1952-ம் ஆண்டு ஆரம்பிக்கப்பட்ட “சமூகத்தொண்டன்” பத்திரிகை 1962-ம் ஆண்டு பரரை வெளிவந்துகொண்டிருந்தது. ஈழத்தில் தமிழ் பத்திரிகை வெளியீட்டுத்துறையில் காலத்திற்கு காலம் ஏற்படும் நெருக்கடி சமூகத்தொண்டன் பத்திரிகையையும் பீடித்துக்கொண்டதால், தொடர்ந்து வெளியிடமுடியாதநிலை ஏற்பட்டு இன்று அந்தத்துயர நிலையிலிருந்து விடுதலை பெற்று உங்களையும் எங்களையும் மீண்டும் இணைக்கின்ற பணியை தொடர சமூகத்தொண்டன் இன்று உங்கள் கரங்களில் தவளுகின்ற நிலையை ஏற்படுத்திய எல்லோருக்கும் எமது இதயபூர்வமாக நன்றியைத் தெரிவிப்பதில் பெருமகிழ்ச்சி அடைகின்றோம்.

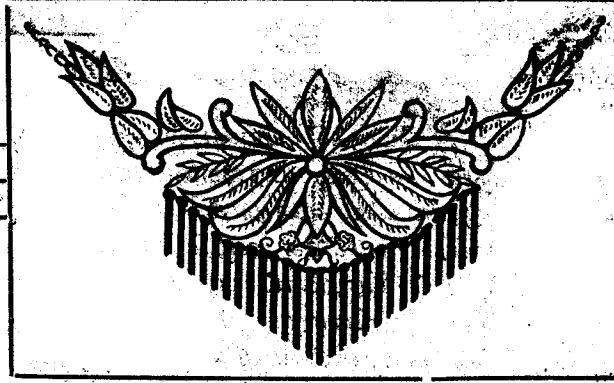
- ✳ இவ்விதழை வெளியிட உதவியபலரில் விசேடமாக யாழ்நகரில் உள்ள வர்த்தகப் பெருமக்களுக்கு எமது நன்றி முதலில் உரித்தாகட்டும்.
- ✳ இவ்விதழை சிறப்பிக்க எமது வேண்டுகோளை ஏற்று பலகட்டுரைகளை சமர்ப்பித்து உதவிய பெரியோர்களுக்கும் எமது நன்றி.
- ✳ இவ்விதழை அழகியமுறையில் அச்சிட்டுத்தந்த சாவகச்சேரி திருக்கணித அச்சகத்தினர்க்கும் எமது நன்றியைத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றோம்.
- ✳ எமது ஒன்றிய செயற்குழு கூட்டங்களையும் பத்திரிகைக்குழு கூட்டங்களையும் நடாத்துவதற்கு சகல ஒத்துழைப்புகளையும் நல்கிய யாழ்/ஆரியகுளம் சன்மார்க்க சனசமூக நிலையத்தினர்க்கும் எமது நன்றி.

மிக அண்மையில் இப்பாரிய பொறுப்பினை கையேற்ற எமது பத்திரிகைக் குழு பெறுமதிவாய்ந்த பலசிறப்பம்சங்களை முதல் இதழில் சேர்க்க முடியவில்லை. தொடர்ந்து வெளிவர இருக்கும் சமூகத்தொண்டன் பல சிறப்பம்சங்களுடன் வெளிவரும் என்பதில் சிறிதும் ஐயமில்லை. எமது உளநம்பிக்கைக்கு உங்கள் எல்லோருடைய ஆதரவினையும் விசேடமாக வர்த்தகப் பெருமக்கள், கொடை வள்ளல்கள், சேவை மனப்பான்மைகொண்ட பெரியோர்கள் துடிப்புள்ள இளம் உள்ளங்கள் அனைவரின் ஆதரவினையும் அன்புடன் வேண்டி எமது நன்றிகலந்த வணக்கத்துடன் விடைபெறுகின்றோம்.

வி. க. துரைராஜா, ச. ம. தவராசா
இணையாசிரியர்

சமூகத்தொண்டன் பத்திரிகை குழு சார்பாக.

அழகிற் சிறந்த தங்க நகைகளுக்கு



தகுந்த ஸ்தாபனம்

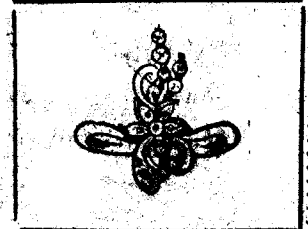
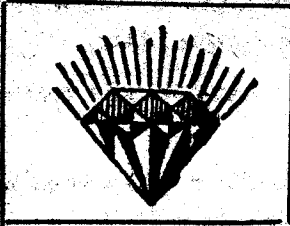
★ தங்க மாளிகை ★

69, கன்னாதிட்டி,

தந்தி: 'ஜுவல்லர்ஸ்'

யாழ்ப்பாணம்.

தொலைபேசி: 281



நகைகள், வைர வியாபாரிகள்

◆ ஹரன் ஜுவல்லர்ஸ் ◆

“R. G. பில்டிங்”

50, கன்னாதிட்டி வீதி,

போன்: 444

யாழ்ப்பாணம்.

தந்தி: “இரத்தினம்ஸ்”

“ ஜீவ சேவையே சிவபூசை ”

நீங்கள் மில்க்வைற் தயாரிப்புகளுக்குத் தரும் ஆதரவின் பயன்

- ❖ வசதி, வாய்ப்பு, பயன்கருதி மரங்களை நடுதல்.
- ❖ வீட்டுத்தோட்டம் விருத்தி செய்தல்.
- ❖ பனை வளம் பெருக்கி பயன்பல பெறுதல்.
- ❖ பசளைதரும் செடிகள் மரங்களை உண்டாக்குதல்.
- ❖ ஊர்கள்தோறும் குளங்களை ஆளமாக்கி மழைநீரைத் தேக்குதல்.
- ❖ சனசமூக நிலையங்களில் வாசிக்க வழிசெய்தல்.
- ❖ பக்திநெறியில் பரமனைப் பணிந்துவாழப் பயிற்றுதல்.
- ❖ எல்லோரும் எல்லோருக்கும் சேவை செய்தல்.
- ❖ வள்ளுவர் நெறியில் வையகம்வாழ வழிவகுத்தல்.
- ❖ எல்லோரும் யோகாசனம் பயிலவைத்தல்.

மில்க்வைற் மேலுதறகளைச் சேகரித்து பெறுமதிவாய்ந்த
பரிசில்களைப் பெற்றுக்கொள்ளுங்கள்.

மில்க்வைற் சவர்க்காரத் தொழிலகம்

த. பெ. இல. 77, யாழ்ப்பாணம்.

With the best Compliments from

R. PATHMANABA IYER
15/14 - A, SANKILIAN VEETHI
NALLUR
JAFFNA

Mohamedally Abdulally

உ

Saifee Transport Service

5 & 7, Grand Bazzar,
JAFFNA.

81, Old Moor Street,
COLOMBO.

T. Grams: 'SAIFEE'
Phone: 515

T. Grams: 'BARVALA'
Phone: 33569

அச்சப்பதிவு:

திருக்கணித அச்சகம், சாவகச்சேரி.

இணையாசிரியர்கள்:

வி. க. துரைராசா, ச. ம. தவராசா